제43권 30호 2024년 7월 28일



"믿음의 주요 온전케 하시는 예수를 바라보자!"(히12:2)

Let us fix our eyes on Jesus, the author and perfecter of our faith, who for the joy set before him endured the cross, scorning its shame, and sat down at the right hand of the throne of God.

남플 G.P.S GOD'S WORD PRAYER SERVICE

#### 남부플로리다 감리교회

South Florida Global Methodist Church

담임목사 이철구 REV.CHULGOO LEE

6501 W. COMMERCIAL BLVD. TAMARAC, FL 33319 교회(954)597-0735 목사관 (248)227-5400

## NORSHP 01

예배하는 자가 신령과 진정으로 예배할지니라 True worshipers will worship the Father in the Spirit and in truth

> 7.28.24 주일1부 예배

Sunday 1st Service

예배의 부름 Call to Worship 인도자			
경배찬송	Opening Hymn	10장	
성시교독	Responsive Reading	51번	
영 광 송	Gloria Patri	4장	
신앙고백	Apostle's Creed	다같이	
찬송	Hymnal 너희 죄 흉악하나 (Though your sins be as scarlet)	255장 (통187)	
기 도	Prayer	박인숙 장로	
찬양	Choir 날 사랑하면	호산나 찬양대	
교회소식	Church Announcement		
봉 헌	Offering	다같이	

설 교	온 유 한 사 람	이철구 목사
Sermon	A meek person	Rev. Chulgoo Lee

성경봉독 Scripture Reading 민수기(Numbers) 12:3

파송찬송	주의 곁에 있을 때		
Closing Hymn	(Saviour, lead me, lest I stray)		
축 도 Benediction			

이철구 목사 Rev. Chulgoo Lee

401장 (통457)

## **SHP** 01 예배하는 자가 신령과 진정으로 예배할지니라

GLOBAL

주일2부 예배

인도자

다같이

다같이

255장 (통187)

유영재 장로

할렐루야 찬양대

다같이

Sunday 2nd Service

예배의 부름 Call to Worship

경배와 찬양 Worship & Praise

신앙고백 Apostle's Creed

찬 송 Hymnal 너희죄흉악하나

(Though your sins be as scarlet)

기 도 Prayer

찬 송 Choir 주의 지팡이와 막대기가

교회소식 Church Announcement

봉 헌 Offering

성경봉독 Scripture Reading 민수기(Numbers) 12:3

설교온유한사람이철구 목사SermonA meek personRev. Chulgoo Lee

파송찬송 주의 곁에 있을 때 Closing Hymn (Saviour, lead me, lest I stray)

축 도 Benediction

401장 (통457)

이철구 목사 Rev. Chulgoo Lee



예배하는 자가 신령과 진정으로 예배할지니라 True worshipers will worship the Father in the Spirit and in truth

#### **English Ministry**

Sunday Worship

Worship & Praise Paul Kim & Youth Band

**Prayer of Consecration** Together

The Apostles' Creed Together

**Greet one another** 

**Announcement** Mrs. Bitna Yoon

Offering Prayer Rev. Joseph Kim

Scripture Reading James 2:14-26 Together

**Sermon** Rev. Joseph Kim

"Faith Without Deeds Is Dead"

**Holy Communion** 

Closing Song Praise Team

**Benediction** Rev. Joseph Kim

### COMMUNITY 02

We welcome all of you who came to today's worship service in the name of Jesus!

GLOBAI CHURCH

### **English Ministry Announcement**

- 1. We truly appreciate all the youths who volunteered for VBS.
- 2. Adult Life Group is inviting all of us to Potluck Lunch Fellowship right after the service today. We will also celebrate Jayden's Guo's birthday. We need your help to set up before and clean up after the potluck. Thank you in advance!
- 3. There will be Wed. Evening Zoom Service this week (7/31) at 7:30 p.m.
- 4. We're going to begin a New Bible Study: The Story on Thursday, August 1. Please buy a copy of Participant Guide and The Story Bible. We will have our first meeting at Mrs. Grace and Pastor Joseph's house, beginning at 6:30 p.m. Please RSVP as soon as possible.
- 5. Youth & E.M. Leadership Training is rescheduled on Saturday 8/10 (9 a.m.-4 p.m.).
- 6. We will join Churchwide Picnic on Labor Day (September 2). Please invite your friends and friends.
- 7. Youths will have "Lock-In" at our church this Friday-Saturday. Please come to our church by 5 p.m.
- 8. Verse of the Day:

"For where two of three come together in my name, there am I with them" (Matthew 18:20).

Offering: Sunday July 21, 2024

Total: \$455.00

## COMMUNITY 02

오늘 예배에 함께 하신 여러분들을 그리스도의 이름으로 환영합니다 We welcome all of you who came to today's worship service in the name of Jesus!

#### 남플교회소식

**News of the Church of South Florida** 

#### 쉴만한 물가 제3호 발간

남플의 전반기 사역의 이모저모와 교우의 신앙간증, 독후감, 시, 수필 등을 실은 <쉴만한 물가> 제3호가 발간되었습니다. 먼저 읽어보시고 이웃에게 남플을 소개하고 전도하는 도구로 사용하시기 바랍니다

We have published "The 3rd Edition of Quiet Waters Publication." It includes personal testimony, essay, and poem. Please it for yourself first and then use it to share the love of God with others.

#### 말씀 묵상집 기쁨의 언덕으로

말씀 묵상집 "기쁨의 언덕으로" 8월호가 나왔습니다. 남플 도서관에서 구입하시기 바랍니다.

You may pick up "August Edition of Pleasant Hill" Devotional Book at our church library.

#### 온라인 방송

8월 1일부터, 주간 새벽예배를 제외한 모든 예배 및 모임의 온라인 방송을 종료합니다. 부득이한 사정으로 주일 예배에 참여하지 못하는 성도님들을 위해 매주 설교 영상을 2부 예배 직후 남플 홈피(mcosf.org)에 올리겠습니다.

Beginning on August 1, we will stop "online service" except "daily morning worship" during Monday through Friday. You may watch Sunday Worship Service at our church website (mcost.org) after the 2nd service.

## COMMUNITY 02

오늘 예배에 함께 하신 여러분들을 그리스도의 이름으로 환영합니다 We welcome all of you who came to today's worship service in the name of Jesus!

#### 남플 가을소풍/체육대회 준비위 모임

7월 28일(주) 2부 예배 후 12:30p.m, 가을소풍/체육대회 준비위 모임을 초등부실에서 갖습니다. \*준비위원- 목회실, 교구장, 관련 사역장(가정사 역/세대별 리더/목회후원사역/찬양사역/관리사역)

\*소풍/체육대회: 9/2(월), Labor Day \*문의- 윤성민 전도사

Fall Picnic/Sports Day

There will be a preparation meeting at 12:30 p.m. on Sunday July 28. Please contact pastor Sungmin Yoon for any question. Date: Monday 9/2 Labor Day

#### 교구 지도자 모임

8월 11일(주) 6:00pm, 교구 지도자(교구장, 속장, 인도자) 모임을 갖습니다. 이번 모임은 속회모임 현황을 나누고 속회부흥을 위한 교구의 의견을듣고 실제적인 참여방법 등에 대해 나누는 자리가 될 것입니다.

\*장소- 애찬관(저녁 식사를 제공합니다) \*문의- 목회실

Parish/Cell Group Leaders' Meeting

On Sunday August 11 (6 p.m.), there will be a meeting for parish, cell group leaders and coordinators at our church. We provide dinner.



"하나님의 은혜가 보이는 교회" Church that can see the Grace of God

> 예배 및 모임 안내 Worship & Meeting Guide

#### 한어권 장년 모임 Meetings for Korean speaking adults

주일예배(Sunday Worship) 1부 8:00 am, 2부 10:30 am 수요 말씀 묵상(Q.T) Wed. Quiet Time Small Group 7:30pm 새벽기도회 Daily Dawn Prayer (Tue) ~ (Sat) 6:00 am

#### Meetings for English speaking adults (영어예배)

Sunday Worship at 10:30 a.m. 성경공부 / 목요일(격주) 7:00 pm Bible Study at 7:00 p.m. (Every other week)

#### Youth Ministry (중고등부)

Sunday Worship at 10:30 a.m. FNL (Friday Night Live) at 7 p.m.

#### Children's Ministry(주일학교)

Sunday Service at 10:30 a.m. Kinder QT (Youtube) at 7:00pm

## ABOUT STREET ST

섬기는 사람들 Staff & Volunteers who serve our church

- · E.M./ Youth 김학섭 목사 · 유초등부/ 이지연 전도사 E.M./ Youth (Rev. Joseph Kim) Elementary / Jiyeon Lee
- · 유아유치부- 미디어 / 윤성민 전도사 Toddler & Pre-School / Seongmin Yun
- · 아이티 선교센터/ 김승돈/김미애 선교사 Haiti Mission Center
- · 성가대 / 지휘- 심성애, 반주- 윤미아 Choir Director Pianist
- · 경배와 찬양/ 리더- 유철우, 키보드- 김선영 Praise Team Leader Key Board Players
- · 오르간/ 1,2부 조흥숙 Organist
- · 동시통역/ 안현정 안진석 윤수미 김학섭 Translators
- · 방송 미디어/ 김동규 양재일 윤훈로 이정석 박우성 이운섭 정철조 김학섭 Media and Sound Room Operators
- · 교회사무/ 김숙형 Administrative Assistant

## 금리달금 05

"걱정도 팔자"라는 말이 있는데, 주위에는 장안 모든 걱정 근심을 다 끌어안고 사는 사람들이 있습니다. "수고하고 무거운 점진 자들아 다 내게로 오라"는 주님의 초대에 응하여 죄에서 자유하게된 우리가, 인생의 근본적인 근심을 해결한 사람이, 근심걱 정에 매몰되어 산다면 그건 문제입니다. 이스라엘이 여호수아의 지도하에, 가나안에 입성하여 그 땅을 정복해 나갈 때, 이스라엘 민족은 가나안 족속과의 전쟁마다 백전백승을 거두고 있었습니다. 그 때, 가나안 지역에 거주하고 있던 기브온 족장이 이스라엘 민족이 여리고와 아이에서 행한 일을 듣고, 급히 여호수아에게 사신단을 파견하여 이스라엘과 화친을 요청하는 메시지를 전했습니다. 그들은 이스라엘이 가나안 밖의 족속과는 싸우지 않는다는 사실을 알고 머리 쓴 것입니다. 기브온 족속은 이스라엘에 의해 전멸되지 않으려고 이스라엘의 속국이 되기를 자처 한 것이었습니다. 여호수아는 무슨 일인지 그들에 대해 조사도 않고 그들과 덜컥 화친조약을 맺고 말았습니다. 그러나 그들과 조약을 맺은 지단 사흘 만에 그 족속에게 속았다는 사실을 알게 되었습니다. 그들은 원방에 사는 족속이 아니라, 가나안 경내 가까이 사는 민족이었던 것입니다. 이에 그들을 치자는 의견이 강력이 대두되었으나 여호수아는 그 의견에 반대했습니다. 이유는 하나, 그 조약이 여호와 하나님의 이름으로 맺어진 것이었기 때문입니다.

그런데 그 즈음, 기브온이 이스라엘과 화친한 걸 알고 가나안 다섯 왕이 기브온을 치려고 연합군을 이루었습니다. 이에 위험을 감지한 기브온 족속은 즉각 이스라엘에 사신을 보내 도움을 청했습니다. 이때 그들의 요청을 받은 여호수아는 즉각 이스라엘 군대를 이끌고 전쟁터로 나갔습니다. 여호수아는 40킬로를 달려가 기습을 감행했고 도망치는 적의 잔당까지 완전히 치려했습니다. 그러나 해가 지고 있어서 난감한 상황이었습니다. 바로 그때 여호수아는 태양과 달을 향해 기상천외 할 명령을 했습니다. "태양아, 너는 기브온 위에 머무르라 달아 너도 아얄론 골짜기에 그리할지어다." 여호수아는 세상적 관점에서 보면 말도 안 되는 기도를 한 것인데, 그 기도는 그대로 이루어졌고 이스라엘은 대승을 거두었습니다. 여호수아는 하나님의 이름을 걸고 맹세했으면 죽어도 지켜야 한다고 믿고 행했습니다. 이렇게 여호와의 이름을 높이는 사람에게 시간을 창조하신 하나님은 오늘도 현재로 역사하시며 당신의 능력을 나타내십니다.

# Ealitie 05

뉴욕 세계 무역센터, 쌍둥이 빌딩이 무너지던 날 기적적으로 살아난 사람의 이야기 입니다. 그는 100층에서 뛰어 내려오는데 "누구든지 주의 이름을 부르는 자는 구원을 얻으리라"(롬10:13)는 말씀이 생각나서 미친 듯 내려오면서도 '주님'하며 그의 이름을 부르며 뛰었습니다. 그는 자신을 뒤 따라 오는 이들에게도 "Call God! Call Jesus"하며 외쳤는데, 그 말대로 주의 이름을 부를 때마다 화염이 비켜가고 길이 열리는 것을 직접 경험했다니 놀라운 일입니다. 그렇게 그들은 50분간을 뛰어 내려 왔고, 건물 밖으로 나오자 얼마 안 되어 건물이 붕괴했다고 합니다. "하나님이이르시되 그가 나를 사랑한즉 내가 그를 건지리라 그가 내 이름을 안즉 내가 그를 높이리라"(시91:14). 시인이 하나님의 이름을 안다고 함은 자신이 하나님이 누구인지 알고 그래서 사랑한다는 말입니다. 시인은 하나님께서 이렇게 당신을 사랑하는 자를 위경에서 건지시고 세상에서높인다고 믿은 겁니다.

사람은 급할 때 평소 익숙한 모습이 나옵니다. 여러분은 긴급하고 어려운 일을 만날 때어떻습니까? 말씀을 붙들고 기도하는 사람입니까? 온갖 걱정으로 근심을 짊어지고 고민하는 '기인지우'입니까? 평소에 기도가 익숙한 사람은 기도하게 되고, 말씀 묵상이 익숙한 사람이 말씀을 붙잡고 이깁니다. 하나님 편에 서서 하나님과 교제해온 사람이 입이 열려 담대한 기도를 올릴 수 있는 것입니다. 그렇게 하나님 편에 설때 세상 것에 눌리지 않고 그것을 다스리는 권세를 힘입게 될 것입니다. 여호수아처럼 하나님 편에서 그것이 무엇이든 담대하고 명확한 기도로 응답을 받을 것입니다.

## PASTORAL COLUMN

There is a Korean saying, "Worrying too much is a fated character," and there are people around us who embrace all their worries and concerns. It is a problem if we, who have become free from sin by accepting the Lord's invitation to "Come to me, all you who are weary and burdened," and who have resolved the fundamental worries of life, live buried in worries. When Israel entered Canaan and conquered the land under the leadership of Joshua, the Israelites were winning every battle against the Canaanites. At that time, the chieftain of Gibeon, who was living in the Canaan region, heard about what the Israelites had done in the Jericho and Ai battles and quickly dispatched an envoy to Joshua to deliver a message requesting peace with Israel. The Gibeonites used a trick because they knew that Israel would not fight against people outside of Canaan. They decided to become a vassal state of Israel in order to avoid being destroyed by Israel. Joshua hastily entered a peace treaty with the Gibeonites without even investigating what was going on. However, just three days after signing the treaty with them, Joshua learned that he had been deceived by them. They were not a people living far away, but a people living near the territory of Canaan. There was a strong sentiment to attack them, but Joshua opposed that opinion. The single reason was that the treaty was made in the name of Jehovah God.

However, around that time, upon learning that Gibeon had made a peace treaty with Israel, the five kings of Canaan formed an alliance to attack Gibeon. The Gibeonites, sensing danger, immediately sent envoys to Israel to ask for help. Joshua, upon receiving their request, immediately led the Israelite army and went to the battlefield. Joshua ran 40 kilometers to launch a surprise attack and was going to annihilate the fleeing enemy remnants. However, he faced a difficult situation because the sun was setting. At that moment, Joshua gave an extraordinary command to the sun and the moon. "O sun, stand still over Gibeon, O moon, over the valley of Aijalon." Joshua prayed a prayer that made no sense from a worldly perspective, but his prayer came true, and Israel won a great victory. Joshua believed that if he made an oath in the name of God, he had to keep it even if it meant death. For those who honor the name of Jehovah in this way, God, who created time, continues to work in the present as well as in the past and demonstrates His power today.

## PASTORAL COLUMN

This is the story of a person who miraculously survived when the Twin Towers, the World Trade Center collapsed in New York. As he was running down from the 100th floor, he remembered the Word, "Everyone who calls on the name of the Lord will be saved" (Romans 10:13). So he ran down like crazy, calling out His name, "Lord." He shouted, "Call God! Call Jesus" to those who followed him, and it was amazing that he personally experienced that whenever he called on the name of the Lord, the flames escaped him, and the path opened to him. It was known that they ran down for 50 minutes, and soon after they came out of the building, the building collapsed. "Because he loves me, says the Lord, I will rescue him; I will protect him for he acknowledges my name" (Psalm 91:14). When the Psalmist says that he knows the name of God, it means that he knows who God is and therefore loves him. The Psalmist believed that God rescued those who loved Him from a crisis and elevated them in the world.

When people are in crisis, they show their familiar complexion. What do you do when you encounter urgent and difficult situations? Are you a person who holds on to the Word and prays? Are you annoyed with all kinds of unfounded worries? People who are accustomed to praying on a regular basis will pray, and people who are accustomed to meditating on the Word will hold on to the Word and win. A person who stands on God's side and has fellowship with God can open his mouth and offers a bold prayer. When you stand on God's side like that, you will not be oppressed by the things of the world, but will be empowered with the power to rule over them. Like Joshua, you will receive God's answer through a bold and undoubted prayer, whatever it is on God's side.

### WORSHIPER 06

예배를 섬기는 사람들

People who serve today and next Sunday for worship and fellowship luncheon

#### **Servants of the Week**

예배안내	헌금/안내	성경봉독	대표기도	친교봉사
Worship Usher	Offering/Usher	Scripture Reading	Prayer	Fellowship Luncheon

Today		Worship Osher	Offering/Osfier	Scripture Reading	, i rayer	rettowship Editerio
	오늘	1St 1부	충성교구 Loyalty Parish	담당자	박인숙장로	소망교구 Hope Parish
7월 28일	<sup>2nd</sup> 2부	충성교구 Loyalty Parish	담당자	유영재장로	소망교구 Hope Parish	
	Next Week 다음주	1St 1부	믿음교구 Faith Parish	담당자	김희범권사	사랑교구 Love Parish
	8월 4일	2nd 2부	믿음교구 Faith Parish	담당자	이해복권사	사랑교구 Love Parish

#### 이번주 애찬 섬김 This Week's Fellowship



홍순희, 송명남권사 범사감사 (Thanksgiving)

#### 다음주 애찬 섬김 Next Week's Fellowship



김학웅, 김정희권사 범사감사 (Thanksgiving)

#### 지난주 헌금 통계 : 총 합계 \$10,249.00

Last Week's Offering Total

일반헌금 \$10,03	34.00	
General		

건축헌금 \$30.00 Building Fund

선교헌금 \$185.00 Foreign Mission

십일조 Tithe	\$5,099.00
	\$5,099

남플사랑 \$1,800.00 Nample Love

주일 Sunday \$1,023.00

감사 \$840,00 기타 Thanksgiving Micel \$1,272.00

약 정 Designated \$30.00

속 회: \$85.00 Small Group 중남미:\$100.00 South America



07

#### 우리교회가 지원하는 선교지 (선교사)

#### Mission Fields and Missionaries We Support

충성 1속 (중국- 장은광)

Faithfulness 1 (China)

충성 2속 (하이티1- 김승돈)

Faithfulness 1 (Haiti)

충성 3속 (아리조나- 이영호)

Faithfulness 3 (Arizona)

믿음 1속 (터키- 송정렬)

Faith 1 (Turkey)

믿음 2속 (쿠바-김기헌)

Faith 2 (Cuba)

믿음 3속 (카자스탄- 양재성)

Faith 3 (Kazakhstan)

믿음 4속 (하이티2- 정 광)

Faith4 (Haiti)

사랑 1속 (니카라과2-김규현)

Love 1 (Nicaragua) (Thailand)

사랑 2속 (파나마-김재한)

Love 2 (Panama)

온유 1속 (볼리비아- 김영모)

Meekness 1 (Bolivia)

온유 2속 (도미니카- 피터정)

Meekness 2(Dominica)

소망 1속 (니카라과- 김향자)

Hope 1 (Nicaragua)

소망 2속 (이라크- 손기주)

Hope 2 (Iraq)

은혜속 (브라질-지덕진)

Grace (Brazil)

드림속 (키르키즈스탄-임다윗)

Grace 2 (Kyrgyzstan)